

### С о д е р ж а н и е

Выявление во Франции у одной козы инфекционного возбудителя, сходного в молекулярном и биологическом плане с возбудителем губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота	343
Классическая чума свиней в Словакии: последующий отчет № 1	344
Катаральная лихорадка овец в Марокко: последующий отчет № 4	346
Высокопатогенный грипп птиц в Таиланде (последующий отчет № 32)	347
Высокопатогенный грипп птиц в Таиланде: у кошачьих в зоопарке (последующий отчет № 4)	348

### ВЫЯВЛЕНИЕ ВО ФРАНЦИИ У ОДНОЙ КОЗЫ ИНФЕКЦИОННОГО ВОЗБУДИТЕЛЯ, СХОДНОГО В МОЛЕКУЛЯРНОМ И БИОЛОГИЧЕСКОМ ПЛАНЕ С ВОЗБУДИТЕЛЕМ ГУБКООБРАЗНОЙ ЭНЦЕФАЛОПАТИИ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА

*Сообщение, поступившее в Правление МЭБ 12 ноября 2004 г. от Доктора Изабелы Шмитлен, Заместителя Генерального директора Главного управления по продовольствию (DGAL) Министерства сельского хозяйства, пищевых продуктов, рыболовства и сельских дел, Париж:*

**Дата отчета:** 2 ноября 2004 г.

Французская сеть типирования штаммов скрепи, выявляемой в рамках программы наблюдения Европейского союза, которая проводится с целью идентификации штаммов, подозрительных на передаваемые губкообразные энцефалопатии у мелких жвачных, сообщила о выявлении у одной козы, убитой в 2002, инфекционного возбудителя, сходного в молекулярном и биологическом плане с возбудителем губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота (ГЭКРС).

В эту сеть, созданную в 2002 г., объединены семь французских государственных научных лабораторий\*. Им поручено проведение исследований с целью разработки методик анализа, позволяющих дифференцировать штамм ГЭКРС от штамма естественной скрепи у мелких жвачных.

Диагностическому исследованию подвергают практически все положительные изоляты, отбираемые у мелких жвачных, пораженных скрепи, которая выявлялась в рамках различных программ наблюдения, проводимых во Франции с 1996 г. При этом используются молекулярные тесты первого уровня, в дополнение к которым – в отношении проб, признанных «нетипичными» – проводят инокуляцию трансгенным мышам, что представляет собой справочный тест, позволяющий дифференцировать ГЭКРС от скрепи.

Для подтверждения скрепи требуется дождаться окончания периода инкубации мышей (минимум шести мес у мышей с самым коротким периодом инкубации). Из числа таких нетипичных мышинных проб в одной пробе, в отношении которой мыши достигли окончания срока инкубации, наблюдались подозрительные характеристики. Проба была получена от козы в возрасте двух с половиной лет в момент убоя в 2002 г. Выяснилось, что эта коза была единственным животным, пострадавшим от болезни в своем стаде, состоявшем из 600 голов (300 взрослых продуктивных животных и 300 голов молодняка). Все стадо подвергли убою, после которого всех взрослых коз исследовали. Все туши, в том числе и туша пораженной козы, были уничтожены.

Для определения природы патогенного возбудителя запланировано проведение дополнительных экспериментальных анализов. Данные также были отправлены в Вейбриджскую лабораторию (Соединенное Королевство).

\* AFSSA (Лион), CEA (Сакле), CEA (Фонтене-о-Роз), INRA (Жу-ан-Жозас), INRA (Тур), Национальная ветеринарная школа Мезон-Альфрор и Тулузская национальная ветеринарная школа

### Программы наблюдения скрепи мелких жвачных во Франции

- Наблюдение клинических случаев с июня 1996 г.
- Активное наблюдение с 2002 г., которому подвергаются животные двух категорий: убитые для потребительских целей и павшие/эвтаназированные.

#### Результаты активного наблюдения:

##### Количество анализов

Наблюдение животных	2002			2003			2004 (на 24 октября)		
	овцы	козы	всего	овцы	козы	всего	овцы	козы	всего
предназначенные для потребления	33 966	14 662	48 628	44 688	11 223	55 911	10 892	63	10 955
павшие/эвтаназированные	17 653	12 568	30 221	18 998	12 031	31 029	10 189	4 771	14 960
клиническое подозрение	94	0	94	69	1	70	26	4	30
<b>ИТОГО</b>	<b>51 713</b>	<b>27 230</b>	<b>78 943</b>	<b>63 755</b>	<b>23 255</b>	<b>87 010</b>	<b>21 107</b>	<b>4 838</b>	<b>25 945</b>

##### Количество выявленных случаев

Наблюдение животных	2002			2003			2004 (на 24 октября)		
	овцы	козы	всего	овцы	козы	всего	овцы	козы	всего
предназначенные для потребления	32	2	34	47	4	51	14	0	14
павшие/эвтаназированные	117	13	130	36	6	42	16	1	17
клиническое подозрение	94	0	94	43	0	43	12	2	14
<b>ИТОГО</b>	<b>243</b>	<b>15</b>	<b>258</b>	<b>126</b>	<b>10</b>	<b>136</b>	<b>42</b>	<b>3</b>	<b>45</b>

- Общее количество очагов скрепи овец и коз, подтвержденных с июня 1996 года: 532.
- Общее количество случаев скрепи овец и коз, подтвержденных с июня 1996 года: 668.

\*  
\* \*

### КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В СЛОВАКИИ Последующий отчет № 1

Сообщение, полученное 16 ноября 2004 г. от Профессора Йосифа Биреса, Руководителя Ветеринарной и продовольственной администрации: Братислава:

**Конечная дата предыдущего отчета:** 12 августа 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [33], 235 от 13 августа 2004 г.).

**Конечная дата данного отчета:** 16 ноября 2004 г.

#### Новый очаг:

Местоположение	Количество
Район Лученек, п. Лученек	1 хозяйство

#### Общее количество животных в очаге:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
sui	5 914*	...	...	...	...

\* 2 428 свиней на откорме, 520 репродукторов (516 свиноматок и 4 хряка), 2 857 поросят в возрасте менее 3 мес, предназначенных на откорм, 109 племенных поросят.

**Диагностические исследования:**

Владелец хозяйства обнаружил первые клинические симптомы (затрудненное дыхание, потерю аппетита, синовиты, диарею) 5 ноября 2004 г. у поросят в возрасте менее 3 мес. Эти клинические признаки сопровождались повышенным падежом.

Предварительный диагноз на классическую чуму свиней (КЧС) был поставлен 12 ноября ветеринарными властями.

12 ноября этот диагноз получил подтверждение Государственного ветеринарного института в Зволене (Национальная справочная лаборатория по КЧС).

**Эпидемиологические сведения:**

Результаты эпидемиологического расследования, проведенного к настоящему времени, свидетельствуют о том, что:

- пораженное хозяйство имеет высокий уровень защиты от заноса инфекционных болезней,
- болезнь поразила ферму, в которой происходит постоянное обновление стада,
- доказательств использования пищевых отходов для кормления свиней в этом хозяйстве нет,
- область Лученек входит в состав зараженной зоны (в которой популяция диких свиней заражена вирусом КЧС),
- пораженное хозяйство имело прямой и не прямой контакт с четырьмя другими хозяйствами в области Лученек, в отношении которых ветеринарные власти приняли меры борьбы, аналогичные тем, что были исполнены в пораженном.

Расследование продолжается для выяснения того, могли ли другие фермы иметь контакты с зараженной.

4 ноября у свиней пораженного хозяйства и контактных хозяйств были отобраны пробы крови для целей определения предположительной даты заноса вируса КЧС в пораженное хозяйство и выяснения наиболее вероятного пути заражения.

**Меры по борьбе с болезнью в отчетный период:**

Незамедлительно после регистрации подозрения местный центр борьбы с болезнями приступил к выполнению следующих мер:

- принято решение о ликвидации вспышки путем обращения к стемпинг-ауту, как того требует действующее ветеринарное законодательство. Санитарный убой (электрошоком) начался 16 ноября 2004 г.
- Вокруг очага установлены карантинная зона и зона наблюдения, приняты надлежащие меры в соответствии с правительственным декретом № 276/2003 Coll. II. о мерах борьбы с КЧС (меры в соответствии с Директивой 2001/89/CE Совета Евросоюза).

\*  
\* \*

**КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ В МАРОККО**  
**Последующий отчет № 4**

Сообщение, полученное 16 ноября 2004 г. от Доктора Хамида Беназзу, Руководителя Отдела здоровья животных Министерства сельского хозяйства и сельского развития, Рабат:

**Конечная дата предыдущего отчета:** 29 октября 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [45], 329 от 5 ноября 2004 г.).

**Конечная дата данного отчета:** 12 ноября 2004 г.

**Новые очаги:**

Местоположение	Количество
провинция Мекнес, сельский пункт Уалили	1
провинция Рабат, сельский пункт Айн Атик	1
провинция Таунате, сельские пункты Уртраг и Зризер	2
провинция Туарирт, вилайат Ужда, сельский пункт Уед За	2
провинция Таза, сельский пункт Смиа	2
Всего	8

**Пораженные животные в новых очагах:** овцы.

**Количество животных в новых очагах:**

местоположение	вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Мекнес	ovi	81	6	0	0	0
Рабат	ovi	70	6	1	0	0
Таунате	ovi	67	13	6	0	0
Туарирт	ovi	134	6	0	0	0
Таза	ovi	103	4	0	0	0
Всего	ovi	455	35	7	0	0

Помимо этого, в октябре 2004 г. в сельском пункте Зрарда (провинция Таза) был зарегистрирован еще один очаг. Он добавляется к очагу, о котором сообщалось ранее (см. *Disease Information*, 17 (44), 318, от 29 октября 2004 г.).

**Меры борьбы:**

- карантинирование пораженных хозяйств;
- внешнее обследование пораженных стад;
- усиление эпидемионаблюдения болезни по всей стране;
- привлечение внимания местных властей и животноводов;
- контроль перемещений внутри страны.

\*  
\* \*

**ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В ТАИЛАНДЕ**  
**Последующий отчет № 32**

Сообщение, полученное 18 ноября 2004 года от Доктора Юкола Лимламтонага, Руководителя департамента сельского развития (DLD) Министерства сельского хозяйства и кооперативов, Бангкок:

**Дата предыдущего отчета:** 12 ноября 2004 г. (см. *Informations sanitaires*, 17 [46], 336 от 12 ноября 2004 г.).

**Конечная дата настоящего отчета:** 18 ноября 2004 г.

**Новые очаги:**

Местоположение	Количество
провинция AngThong, район Pho Thong	1
провинция AngThong, район Sarmko	6
провинция KamphaengPhet, район Bungarmakee	1
провинция KamphaengPhet, район Khlong Khlung	2
провинция NakhonPathom, район Don Tum	2
провинция NakhonPathom, район Nakhon Chaisi	1
провинция NakhonSawan, район Tak Fa	1
провинция NonthaBuri, район Bang Yai	1
провинция Phichit, район Bungnangrang	1
провинция Phichit, район Taphan Hin	1
провинция PhitsanuLok, район Muang	2
провинция Sukhothai, район Kong Krailat	4
провинция Sukhothai, район Sirimas	1
провинция Sukhothai, район Tung Salium	1
провинция SuphanBuri, район Bang Pla Ma	1
провинция SuphanBuri, район Doemabang Nangbuat	1
провинция SuphanBuri, район Don Chedi	2
провинция SuphanBuri, район Sam Chuk	1
провинция SuphanBuri, район Song Phinong	2
провинция Tak, район Muang	1
провинция Tak, район Sam Ngao	4
Всего	37

**Пострадавшие животные в новых очагах:** местнопородные куры, утки-бройлеры, утки-несушки, гуси, голуби и прочая птица.

**Общее количество животных в новых очагах:**

вид	восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	# 69 658	# 6 280	# 6 280	# 63 378	0

# Неполные данные

**Меры по борьбе с болезнью:**

- обследование;
- карантин пострадавших хозяйств;
- санитарный убой;
- зонирование;
- контроль перемещений внутри страны.

Вакцинация запрещена.

\*  
\* \*

**ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В ТАИЛАНДЕ  
у кошачьих в зоопарке (последующий отчет № 4)**

*Сообщение, полученное 19 ноября 2004 года от Доктора Юкола Лимламтонга, Руководителя департамента сельского развития (DLD) Министерства сельского хозяйства и кооперативов, Бангкок:*

**Конечная дата предыдущего отчета:** 12 ноября 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [46], 341 от 12 ноября 2004 г.).

**Конечная дата данного отчета:** 19 ноября 2004 г.

21 день истек с даты регистрации последнего случая падежа в зоопарке (от которого пострадали исключительно тигры), а именно с 28 октября 2004 г., дезинфекция зараженных помещений завершена.

Все меры, обязательные для борьбы с высокопатогенным гриппом птиц (ВППГ), исполнены в строгости в целях недопущения дальнейшего распространения болезни.

У всех восприимчивых животных зоопарка, а также у персонала зоопарка и лиц, проживающих в непосредственной близости от него, проведен отбор проб для целей лабораторного тестирования и оценки положения с данной болезнью перед открытием зоопарка для посетителей.

Поставщики подозреваемой в заражении птицы (куриных тушек и живых кур) обвинены Департаментом развития животноводства в нелегальной перевозке животных вопреки закону В.Е. 2499 (1956) об эпизоотиях и его новой версии В.Е. 2542 (1999). Они были допрошены полицией.

Мобильный центр по борьбе ВППГ в провинции ЧоГБури сообщил об эвтаназии 102 тигров, включенных в состав группы больных животных на основании клинических симптомов. Остальные тигры в количестве 294 поставлены под наблюдение.

Все публикации МЭБ (Всемирной организации здравоохранения животных) защищены международным копирайтом. Для копирования, воспроизведения, перевода, адаптации и публикации выдержек из них в газетах, журналах, документах, книгах, электронных документах и всех других общедоступных средствах информации для целей информирования, обучения, коммерции – обязательно получение письменного разрешения МЭБ.

Используемые в настоящей публикации определения и названия, а также форма представления данных не свидетельствуют о позиции МЭБ, занимаемой по отношению к легальному статусу каких бы то ни было стран, территорий, городов и зон, их управлению, размеру и линии их границ.

Ответственность за точку зрения, выраженную в подписанных статьях, несут их авторы. Упоминания об отдельных фирмах или продуктах, зарегистрированных в реестрах их производителями – вне зависимости от того, являются ли их названия защищенными – не означает, что таковые фирмы или продукты рекомендуются МЭБ или ставятся в более привилегированное положение сравнительно с теми, что не упоминаются.